ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 746/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Απριλίου 1996

περί λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου σχετικά με μεθόδους γεωργικής παραγωγής που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος καθώς και με τη διατήρηση του φυσικού χώρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, σχετικά με μεθόδους γεωργικής παραγωγής που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος καθώς και με τη διατήρηση του φυσικού χώρου [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2772/95 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι το καθεστώς που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 εφαρμόστηκε με προγράμματα που κατάρτισαν τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες·

ότι η κτηθείσα πείρα κατά την αρχική φάση κατάρτισης και εφαρμογής των περιβαλλοντικών προγραμμάτων έθεσε διάφορα ζητήματα γενικού χαρακτήρα και παρουσίασε ορισμένες δυσκολίες από διοικητική άποψη· ότι, στην προσπάθεια αποτελεσματικής εφαρμογής του μέτρου σε ολόκληρη την Κοινότητα, καθίσταται αναγκαία η ρύθμιση των προβλημάτων αυτών με λεπτομέρειες εφαρμογής με καθορισμό του πλαισίου που τίθεται από τον ίδιο τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92·

ότι αυτές οι λεπτομέρειες εφαρμογής θα πρέπει να περιορισθούν μόνο στα θέματα εκείνα τα οποία πρέπει, σε αυτή τη φάση, να ρυθμιστούν σε κοινοτικό επίπεδο, χωρίς να εξετασθούν κατά τρόπο εξαντλητικό όλα τα προβλήματα που παρουσιάζονται κατά την κατάρτιση και την εφαρμογή των γεωργοπεριβαλλοντικών προγραμμάτων·

ότι ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει το ευρύ περιθώριο κινήσεων που ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 θέλησε να αφήσει στα κράτη μέλη για να καθορίσουν τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα εκείνα τα οποία είναι τα πλέον ενδεδειγμένα για τις διάφορες καταστάσεις και τις διαφορετικές φυσικές συνθήκες της γεωργίας τους και για να καθορίσουν λεπτομερώς τους όρους χορήγησης των ενισχύσεων σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού·

ότι, πρέπει να καθορισθούν ορισμένοι όροι χορήγησης των ενισχύσεων που τα κράτη μέλη πρέπει να τηρήσουν κατά την κατάρτιση και την εφαρμογή των γεωργοπεριβαλλοντικών τους προγραμμάτων· ότι οι όροι αυτοί βασίζονται στην πρακτική έγκρισης προγραμμάτων που ακολουθεί η Επιτροπή μέχρι σήμερα σε συμφωνία με τα κράτη μέλη·

ότι, στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, οι κύριες δεσμεύσεις που πρέπει να αναλάβουν οι γεωργοί θα πρέπει κανονικά να προχωρήσουν πέραν της απλής εφαρμογής των ορθών γεωργικών πρακτικών, κυρίως στη σημαντική μείωση της χρήσης λιπασμάτων, με την επιφύλαξη της ανάγκης να στηριχθούν επίσης, υπό ειδικές προϋποθέσεις, οι γεωργοί για τη συνέχιση των γεωργικών δραστηριοτήτων στις περιοχές εκείνες που παρουσιάζουν δυσκολίες, για την τήρηση των νέων περιβαλλοντικών ρυθμίσεων καθώς επίσης και για τη διατήρηση των περιβαλλοντικών πρακτικών που έχουν ήδη καθορισθεί·

ότι, πρέπει να εξασφαλισθεί η συνοχή μεταξύ των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων και των λοιπών μέτρων που αφορούν σε διαφορετικές κοινοτικές πολιτικές, ιδιαίτερα στις περιβαλλοντικές πολιτικές που επηρεάζουν τη γεωργία και την οικονομική και κοινωνική συνοχή, κατά την εφαρμογή των γεωργοπεριβαλλοντικών προγραμμάτων· ότι, πρέπει να αποφευχθεί κυρίως οποιαδήποτε υπερβολική αντιστάθμιση η οποία οφείλεται σε συνδυασμό ενισχύσεων και οποιαδήποτε άλλη αντίφαση στον καθορισμό των υποχρεώσεων·

ότι το περιεχόμενο των γεωργοπεριβαλλοντικών προγραμμάτων πρέπει να λαμβάνει υπόψη του την εξέλιξη των γεωργικών και περιβαλλοντικών πολιτικών της Κοινότητας·

ότι ο ορισμός των ελάχιστων προϋποθέσεων που πρέπει να τηρούν οι γεωργοί στο πλαίσιο των διαφόρων δεσμεύσεων θα εξασφαλίσει την πιο ισόρροπη εφαρμογή των μέτρων, λαμβανομένων υπόψη των στόχων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92·

ότι πρέπει να καθορισθούν επακριβώς οι κανόνες που διέπουν τον υπολογισμό των ενισχύσεων·

ότι, σε ό,τι αφορά την τήρηση της δέσμευσης, τέθηκαν από τα κράτη μέλη πολλά ζητήματα οριζόντιου χαρακτήρα· ότι πρέπει να θεσπισθούν κοινοί κανόνες γι' αυτό το θέμα, οι οποίοι εξασφαλίζουν την ελαστικότητα εκείνη που είναι αναγκαία κυρίως για να ληφθούν υπόψη γεγονότα που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τις πενταετείς δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί, χωρίς ωστόσο να διακυβεύεται η αποτελεσματικότητα της εφαρμογής του καθεστώτος·

ότι, διατάξεις διοικητικού χαρακτήρα θα επιτρέψουν να εξασφαλισθεί η καλύτερη διαχείριση, η παρακολούθηση και ο έλεγχος των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων· ότι στην προσπάθεια της απλούστευσης των διατάξεων αυτών, θα χρησιμοποιηθούν, στο μέτρο του δυνατού, οι ήδη υφιστάμενοι κανόνες, όπως το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3235/94 [4]·

[1] ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 85.
[2] ΕΕ αριθ. L 288 της 1. 12. 1995, σ. 35.
[3] ΕΕ αριθ. L 355 της 5. 12. 1992, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1994, σ. 16.

ότι δυνάμει της απόφασης 94/729/ΕΚ του Συμβουλίου, της 31ης Οκτωβρίου 1994, σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία [1], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 3, η Επιτροπή υποχρεούται να εφαρμόσει σύστημα χρηματοδοτικής παρακολούθησης που θα της επιτρέπει να ενεργεί στο πλαίσιο του συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης της δημοσιονομικής πειθαρχίας για να εξασφαλίζει την τήρηση της γεωργικής κατευθυντήριας γραμμής·

ότι ένα ουσιαστικά νέο καθεστώς, όπως αυτό που θεσπίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, απαιτεί ιδιαίτερη προσπάθεια εκ μέρους των κρατών μελών και της Επιτροπής ως προς την παρακολούθηση και την αξιολόγησή του· ότι η παρακολούθηση και η αξιολόγηση θα επιτρέψουν να αναγνωρισθούν γρήγορα τα ενδεχόμενα μειονεκτήματα της εφαρμογής των προγραμμάτων που απαιτούν, ενδεχομένως, κάποιες προσαρμογές ώστε να προσανατολισθούν καλύτερα τα εν λόγω μέτρα στις συγκεκριμένες ανάγκες και έτσι να επιτευχθούν οι στόχοι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92·

ότι οι γεωργοί που δεν εκπληρώνουν τις δεσμεύσεις που έχουν αναλάβει πρέπει να επιστρέφουν τις ενισχύσεις που εισέπραξαν και να υποστούν κυρώσεις στο πλαίσιο της τήρησης της αρχής της αναλογικότητας· ότι, κατά τον καθορισμό των κυρώσεων αυτών, τα κράτη μέλη πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους το γεγονός ότι ορισμένες από τις αναληφθείσες δεσμεύσεις αντιμετώπισαν ιδιαίτερες δυσκολίες ως προς τη δυνατότητα συστηματικού ελέγχου της τήρησής τους·

ότι οι κανόνες αναφορικά με την επιστροφή ενισχύσεων και οι κανόνες που περιλαμβάνονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των γενικών κανόνων που έχουν θεσπιστεί για το σκοπό αυτό από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου [2] και τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 του Συμβουλίου [3]·

ότι ο παρών κανονισμός επαναλαμβάνει τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1405/94 της Επιτροπής, της 20ής Ιουνίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες της οικονομικής παρακολούθησης των προγραμμάτων που εγκρίνονται βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου για μεθόδους γεωργικής παραγωγής συμβιβάσιμες με τις απαιτήσεις της προστασίας του περιβάλλοντος καθώς και τη διαφύλαξη του φυσικού χώρου [4]· ότι θα πρέπει ο εν λόγω κανονισμός να καταργηθεί·

ότι οι μεταβατικές διατάξεις θα πρέπει να παρέχουν εγγύηση για το γεγονός ότι οι κανόνες του παρόντος κανονισμού δεν παρεμβαίνουν στο περιεχόμενο των δεσμεύσεων που έχουν ήδη αναληφθεί· ότι, σε ό,τι αφορά τις διατάξεις διοικητικού χαρακτήρα, θα πρέπει να εφαρμόζονται στις αναληφθείσες δεσμεύσεις·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γεωργικών διαρθρώσεων και αγροτικής ανάπτυξης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΟΡΟΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ

Άρθρο 1

Αρχή

Οι ενισχύσεις για τις γεωργικές εκμεταλλεύσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 χορηγούνται για δεσμεύσεις που έχουν θετικές επιπτώσεις επί του περιβάλλοντος και του φυσικού χώρου λαμβανομένων υπόψη των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του εν λόγω κανονισμού, οι δεσμεύσεις αυτές πρέπει να προσαρμόζουν περισσότερο τις μεθόδους παραγωγής στις απαιτήσεις της προστασίας του περιβάλλοντος και κατ' αυτόν τον τρόπο να συμβάλλουν στη βελτίωση των ορθών γεωργικών πρακτικών.

Άρθρο 2

Τήρηση της κοινοτικής νομοθεσίας

1. Τα κράτη μέλη κάνουν ό,τι είναι απαραίτητο για να εξασφαλίσουν ότι τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα είναι σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία στο σύνολό της. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν κατά το σχεδιασμό, την εφαρμογή καθώς και την παρακολούθηση και την αξιολόγηση των μέτρων τον συντονισμό μεταξύ των αρμοδίων αρχών για την υλοποίηση των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92.

2. Για να καθορισθεί το περιεχόμενο των διαφόρων δεσμεύσεων και για να καθορισθεί το επίπεδο των διαφόρων ενισχύσεων, τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη κυρίως:

— τις κοινές οργανώσεις αγοράς και ιδίως τους κανόνες τους σχετικούς με τον έλεγχο της παραγωγής των διαφόρων προϊόντων,

— τους κοινοτικούς κανόνες για τα προϊόντα ποιότητας και τα προϊόντα της βιολογικής γεωργίας,

— τις ειδικές κοινοτικές διατάξεις για την προστασία του περιβάλλοντος στη γεωργία.

3. Εάν υπάρχει ανάγκη, τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα προσαρμόζονται, μεταγενέστερα, σε συνάρτηση με τις περιβαλλοντικές πλευρές της κοινοτικής νομοθεσίας για τις αγορές των διαφόρων προϊόντων.

Άρθρο 3

Μετατροπή αρόσιμων γαιών σε βοσκότοπους

Η δέσμευση του γεωργού για μετατροπή αρόσιμων γαιών σε εκτατικούς βοσκότοπους, όπως προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, περιλαμβάνει τουλάχιστον την υποχρέωση της τήρησης της ισοδυνάμου πυκνότητας ζώων ανά εκτάριο μετατραπείσας έκτασης, η οποία υπολογιζόμενη επί περιόδου δώδεκα μηνών δεν δύναται σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τη 1,4 MXZ.

[1] ΕΕ αριθ. L 293 της 12. 11. 1994, σ. 14.
[2] ΕΕ αριθ. L 67 της 14. 3. 1991, σ. 11.
[3] ΕΕ αριθ. L 312 της 23. 12. 1995, σ. 1.
[4] ΕΕ αριθ. L 154 της 21. 6. 1994, σ. 12.

Άρθρο 4

Εκτατικοποίηση

Η δέσμευση του γεωργού για εκτατικοποίηση της ζωικής παραγωγής κατά το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 πληροί τουλάχιστον τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

— το αρχικό μέγιστο επίπεδο πυκνότητας που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό της ενίσχυσης δεν υπερβαίνει το όριο των 4,5 MXZ ανά εκτάριο καλλιεργούμενων κτηνοτροφικών σιτηρών,

— το ανώτατο όριο ζώων που καθορίζεται από το κράτος μέλος, ότι πρέπει να επιτευχθεί πριν από το τέλος του πρώτου έτους της δέσμευσης και να διατηρηθεί μέχρι τη λήξη της δέσμευσης αυτής, σε καμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι υψηλότερο των 2 MXZ ανά εκτάριο καλλιεργούμενων κτηνοτροφικών σιτηρών,

— η εκτατικοποίηση δεν πραγματοποιείται με αύξηση τμήματος της έκτασης της εκμετάλλευσης στην οποία καλλιεργούνται εντατικά κτηνοτροφικά σιτηρά,

— το ζωικό κεφάλαιο κατανέμεται στην εκμετάλλευση κατά τέτοιο τρόπο ώστε να συντηρείται το σύνολο των εκτάσεων στις οποίες καλλιεργούνται κτηνοτροφικά σιτηρά αποφεύγοντας έτσι την υπερβολική βόσκηση ή την υπερβολικά χαμηλή χρησιμοποίησή τους.

Τα κράτη μέλη καθορίζουν ένα ελάχιστο όριο, πέραν του οποίου η εκτατικοποίηση δεν συμφέρει ή παρουσιάζει κινδύνους για το περιβάλλον, λαμβανομένης υπόψη της ειδικής κατάστασης που επικρατεί στις συγκεκριμένες περιφέρειες.

Άρθρο 5

Γραμμικές μονάδες

Όταν οι δεσμεύσεις που αφορούν άλλες μεθόδους παραγωγής οι οποίες συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της προστασίας του περιβάλλοντος και της διατήρησης του τοπίου κατά το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 μετρώνται συνήθως σε γραμμικές μονάδες, οι ενισχύσεις μπορούν να καθορισθούν μετατρέποντας, στο πρόγραμμα, το εγγενές κόστος των μέτρων μήκους σε ισοδύναμο εκταρίου. Η ισοδυναμία αυτή έχει ως αποτέλεσμα ενίσχυση ανά εκτάριο η οποία πρέπει να τηρεί τα όρια που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 για το σύνολο της έκτασης της εκμετάλλευσης.

Άρθρο 6

Εγκαταλελειμμένες γαίες

1. Μία γεωργική έκταση μπορεί να θεωρηθεί εγκαταλελειμμένη κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 εάν δεν αποτελεί το αντικείμενο καμίας γεωργικής χρήσης ή γεωργικής παρέμβασης επί τουλάχιστον τρία συνεχή έτη πριν από την ανάληψη της δέσμευσης και εάν δεν έχει ενταχθεί σε σύστημα εναλλαγής καλλιεργειών κατά την ίδια περίοδο.

2. Η δασική έκταση δύναται να θεωρηθεί ως εγκαταλελειμμένη κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, εάν δεν έχει αποτελέσει αντικείμενο καμίας δασικής χρήσης ή εάν καμία από τις δασικές παρεμβάσεις που θα έπρεπε να χρησιμοποιηθούν κατά τα δέκα έτη προ της αναλήψεως της δέσμευσης δεν έχει πραγματοποιηθεί και εάν η κατάσταση της έκτασης αυτής αποτελεί απειλή για το περιβάλλον λόγω της έλλειψης συντήρησης και εάν ο κάτοχος της έκτασης αυτής δεν μπορεί να υποχρεωθεί να πραγματοποιήσει αυτές τις εργασίες συντήρησης.

3. Η ενίσχυση για τη συντήρηση των εγκαταλελειμμένων γεωργικών ή δασικών εκτάσεων περιορίζεται, κατ' αρχήν, στους γεωργούς. Η χορήγηση σε άλλους εκτός των γεωργών, εάν δεν υπάρχουν γεωργοί, υπόκειται σε ειδικούς όρους που προσδιορίζονται από τα κράτη μέλη. Οι εργασίες που πραγματοποιούνται από δημόσια αρχή με δικά της μέσα δεν είναι δυνατό να αποτελέσουν αντικείμενο ενίσχυσης για συντήρηση. Ο κάτοχος δασικών εκτάσεων ο οποίος δεν είναι γεωργός δεν μπορεί να λάβει ενίσχυση για τη συντήρηση.

Άρθρο 7

Παύση της καλλιέργειας περιβαλλοντικού χαρακτήρα

Το μέτρο «της μακροπρόθεσμης παύσης της καλλιέργειας» κατά το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού αριθ. 2078/92 δεν μπορεί να εφαρμοσθεί στους εκτατικούς βοσκότοπους εκτός εάν, στο πλαίσιο της δημιουργίας αποθεμάτων βιοτόπων, φυσικών πάρκων και ειδικών μέτρων που αποσκοπούν στην προστασία των υδάτων, η παύση της καλλιέργειας των γαιών αποτελεί καλύτερο μέσον για την προστασία του περιβάλλοντος και τη διατήρηση του εκτατικού βοσκότοπου

Άρθρο 8

Μαθήματα, πρακτική εξάσκηση και σχέδια επίδειξης

1. Στο πλαίσιο της υλοποίησης των μαθημάτων, πρακτικών εξασκήσεων ή σχεδίων επίδειξης κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, οι δαπάνες για μόνιμους εξοπλισμούς δεν είναι επιλέξιμες για συγχρηματοδότηση παρά μόνο κατ' αναλογία προς τη χρησιμοποίηση των εξοπλισμών αυτών για τα μαθήματα, την πρακτική εξάσκηση ή τα σχέδια επίδειξης.

2. Τα σχέδια επίδειξης κατά το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 αποβλέπουν να αποδείξουν τη σκοπιμότητα και τη βιωσιμότητα των νέων γεωργικών μεθόδων που έχουν προηγουμένως αποτελέσει το αντικείμενο έρευνας με συγκεκριμένα αποτελέσματα. Οι δαπάνες για την έρευνα και την ανάπτυξη δεν είναι επιλέξιμες για κοινοτική συγχρηματοδότηση.

Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη διάδοση των αποτελεσμάτων των σχεδίων επίδειξης, στο ενδεδειγμένο επίπεδο.

Άρθρο 9

Προσδιορισμός των ενισχύσεων

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν το στοιχείο εκείνο της ενίσχυσης που αποτελεί κίνητρο κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 1 στοιχείο 6) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92, με βάση αντικειμενικά κριτήρια. Το στοιχείο αυτό δεν μπορεί να υπερβαίνει το 20 % των απωλειών εισοδήματος και των πρόσθετων δαπανών τις οποίες συνεπάγεται η δέσμευση, εκτός από τις συγκεκριμένες δεσμεύσεις όπου καθίσταται απαραίτητο υψηλότερο ποσοστό για την αποτελεσματική εφαρμογή του μέτρου. Το υψηλότερο αυτό ποσοστό, καθώς και οι ενδεχόμενες διαφοροποιήσεις του στοιχείου που αποτελεί το κίνητρο πρέπει να αιτιολογούνται δεόντως σε σχέση με το σύνολο των στόχων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92.

2. Όταν ένα κράτος μέλος προβλέπει, για τις ίδιες γεωργοπεριβαλλοντικές πρακτικές, ενισχύσεις για τη διατήρηση των πρακτικών αυτών και ενισχύσεις για την εισαγωγή τους, διαφοροποιεί τις ενισχύσεις για τη διατήρηση και τις ενισχύσεις για την εισαγωγή, εάν μία τέτοια διαφοροποίηση επιβάλλεται λόγω των απωλειών εισοδήματος και των πρόσθετων δαπανών και του κινήτρου.

3. Οι δαπάνες για την προετοιμασία αίτησης για ενίσχυση δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τον καθορισμό του επιπέδου της ενίσχυσης αυτής.

Άρθρο 10

Συνδυασμός των ενισχύσεων

1. Η ίδια δέσμευση δεν είναι δυνατόν να αποτελέσει αντικείμενο πληρωμών στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 και συγχρόνως στο πλαίσιο άλλου καθεστώτος κοινοτικής ενίσχυσης.

Με το ίδιο πνεύμα:

— τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα για τις εκτάσεις που βρίσκονται υπό καθεστώς παύσης της καλλιέργειας δυνάμει του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92 του Συμβουλίου [1] δεν δύνανται να αποτελέσουν το αντικείμενο ενίσχυσης παρά μόνον αν οι δεσμεύσεις προχωρούν πέραν των ενδεδειγμένων περιβαλλοντικών μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού,

— σε ό,τι αφορά την εκτατικοποίηση στον τομέα του βοείου κρέατος, η ενίσχυση πρέπει να λαμβάνει υπόψη την πρόσθετη πριμοδότηση που καταβάλλεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 1 στοιχείο η) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου [2],

— τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα σε εκμεταλλεύσεις επιλέξιμες για εξισωτική αποζημίωση δυνάμει των άρθρων 17, 18 και 19 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 του Συμβουλίου [3] μπορούν να αποτελέσουν το αντικείμενο ενίσχυσης μόνο εάν οι δεσμεύσεις προχωρούν πέραν των προϋποθέσεων που καθορίζονται για τη χορήγηση των εξισωτικών αποζημιώσεων σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού.

2. Οι διάφορες ενισχύσεις που αφορούν τις δεσμεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 δύνανται να συνδυαστούν μεταξύ τους και με άλλες κοινοτικές ενισχύσεις εφόσον οι προϋποθέσεις των διαφόρων δεσμεύσεων είναι συμπληρωματικές και συμβατές.

Κατά το συνδυασμό αυτό το ύψος της ενίσχυσης πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις απώλειες εισοδήματος ή τις ειδικές πρόσθετες δαπάνες που προκύπτουν από έναν τέτοιο συνδυασμό.

Ενίσχυση για την μακροπρόθεσμη παύση της καλλιέργειας γαιών κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 δεν μπορεί να σωρεύεται με αντιστάθμιση απωλειών εισοδήματος στο πλαίσιο δάσωσης κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2080/92 του Συμβουλίου [4].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΔΕΣΜΕΥΣΕΩΝ

Άρθρο 11

Μεταβίβαση της εκμετάλλευσης

1. Εάν, κατά τη διάρκεια της περιόδου για την οποία έχει αναληφθεί η δέσμευση, η εκμετάλλευση μεταβιβαστεί, εν όλω ή εν μέρει, σε άλλο πρόσωπο, το πρόσωπο αυτό δύναται να υπεισέλθει στη δέσμευση για την υπόλοιπη περίοδο. Εάν δεν συμβεί κάτι τέτοιο, ο δικαιούχος υποχρεούται να επιστρέψει τις ενισχύσεις που εισέπραξε σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1. Τα κράτη μέλη δύνανται να μην απαιτήσουν την επιστροφή αυτή εάν, σε περίπτωση οριστικής παύσης των γεωργικών δραστηριοτήτων του δικαιούχου, ο οποίος έχει ήδη εκπληρώσει τρία έτη της υποχρέωσής του, δεν ήταν δυνατό να πραγματοποιηθεί ανάληψη της εν λόγω δέσμευσης από διάδοχο.

Τα κράτη μέλη δύνανται να λάβουν ειδικά μέτρα ώστε να αποφευχθεί, στην περίπτωση αμελητέων αλλαγών στην κατάσταση της εκμετάλλευσης, να καταλήξει η εφαρμογή του πρώτου εδαφίου σε μη ενδεδειγμένα αποτελέσματα όσον αφορά την ανειλημμένη δέσμευση.

2. Στην περίπτωση που ο δικαιούχος δεν μπορεί να συνεχίσει να τηρεί τις δεσμεύσεις που ανέλαβε λόγω του ότι η εκμετάλλευσή του αποτελεί το αντικείμενο αναδασμού, ή άλλων ανάλογων δημόσιων παρεμβάσεων χωροταξικής ρύθμισης, τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα εκείνα που είναι αναγκαία για να προβλεφθεί η προσαρμογή των δεσμεύσεων στη νέα κατάσταση της εκμετάλλευσης. Εάν μία τέτοια προσαρμογή καθίσταται αδύνατη, η δέσμευση παύει να ισχύει χωρίς να ζητείται επιστροφή για την περίοδο για την οποία ίσχυε η δέσμευση.

(1) ΕΕ αριθ. L 181 της 1. 7. 1992, σ. 12.
(2) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
(3) ΕΕ αριθ. L 218 της 6. 8. 1991, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 215 της 30. 7. 1992, σ. 96.

Άρθρο 12

Ανωτέρα βία

1. Με την επιφύλαξη συγκεκριμένων περιστάσεων που πρέπει να ληφθούν υπόψη σε μεμονωμένες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη δύνανται να αποδεχθούν, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες περιπτώσεις ανωτέρας βίας:

α) θάνατο του κατόχου της εκμετάλλευσης·

β) ανικανότητα του κατόχου της εκμετάλλευσης να ασκήσει την επαγγελματική του δραστηριότητα για μεγάλο χρονικό διάστημα·

γ) απαλλοτρίωση σημαντικού τμήματος της εκμετάλλευσης, εάν δεν ήτο δυνατόν να προβλεφθεί την ημέρα της ανάληψης της δέσμευσης·

δ) σοβαρή φυσική καταστροφή που επηρεάζει σημαντικά τη γεωργική έκταση της εκμετάλλευσης·

ε) απροσδόκητη καταστροφή των κτιρίων του κατόχου της εκμετάλλευσης που προορίζεται για την κτηνοτροφία·

στ) εμφάνιση επιζωοτίας που θίγει τμήμα ή ολόκληρο το ζωϊκό κεφάλαιο του κατόχου της εκμετάλλευσης.

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις περιπτώσεις εκείνες τις οποίες αναγνωρίζουν ως περιπτώσεις ανωτέρας βίας.

2. Η γνωστοποίηση των περιπτώσεων ανωτέρας βίας και οι σχετικές αποδείξεις, που παρέχονται κατά τρόπο που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή, πρέπει να παρέχονται γραπτώς στην αρμόδια αρχή εντός δέκα εργασίμων ημερών από τη στιγμή που ο κάτοχος της εκμετάλλευσης είναι σε θέση να το πράξει.

Άρθρο 13

Μετατροπή της δέσμευσης

Η μετατροπή μιας δέσμευσης σε άλλη δέσμευση δύναται να επιτρέπεται από τα κράτη μέλη για την περίοδο για την οποία έχουν αναληφθεί δεσμεύσεις υπό τον όρο ότι:

— μία τέτοια μεταφορά συνεπάγεται ορισμένα περιβαλλοντικά πλεονεκτήματα,

— η υφιστάμενη δέσμευση ενισχύεται σημαντικά και

— το εγκεκριμένο πρόγραμμα περιλαμβάνει τα εν λόγω μέτρα.

Με βάση τους όρους που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο πρώτη και δεύτερη περίπτωση, μπορεί να επιτραπεί μετατροπή δέσμευσης στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 σε δέσμευση για αναδάσωση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2080/92. Η δέσμευση δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 λήγει χωρίς να ζητηθεί επιστροφή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 14

Λεπτομέρειες αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών

1. Η ημερομηνία έναρξης της περιόδου ανάληψης υποχρέωσης πρέπει να καθορίζεται στη δέσμευση του δικαιούχου κατά τρόπον ώστε να δύνανται να πραγματοποιούνται αποτελεσματικοί έλεγχοι. Η ημερομηνία αυτή δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να προηγείται της ημερομηνίας υποβολής της αρχικής αίτησης.

2. Εκτός από δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, οι ενισχύσεις καταβάλλονται στους δικαιούχους τουλάχιστον μία φορά το έτος. Πληρώνονται εντός προθεσμίας που καθορίζεται από το κράτος μέλος. Η προθεσμία αυτή πρέπει να καθοριστεί το αργότερο εντός τεσσάρων μηνών από το τέλος της περιόδου για την οποία πραγματοποιείται η πληρωμή.

3. Όταν οι ενισχύσεις καταβάλλονται τουλάχιστον μία φορά κατ' έτος, οι πληρωμές που έπονται εκείνης του πρώτου έτους της υποβολής της αίτησης πραγματοποιούνται με βάση ετήσια αίτηση πληρωμής της ενίσχυσης. Στην περίπτωση όμως, που έχουν επέλθει ή προβλέπονται ενδεχόμενες μεταβολές σε σχέση με την ανειλημμένη δέσμευση, ο δικαιούχος οφείλει να δηλώσει τις μεταβολές αυτές τουλάχιστον ετησίως.

Άρθρο 15

Πληροφόρηση και δημοσιότητα

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε τα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα να αποτελέσουν το αντικείμενο της ανάλογης δημοσιότητας ώστε:

— να ευαισθητοποιηθούν οι πιθανοί δικαιούχοι και οι επαγγελματικές οργανώσεις σε ό,τι αφορά τους ειδικούς στόχους των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων και τις παρεχόμενες δυνατότητες,

— να ευαισθητοποιηθούν οι δικαιούχοι και η κοινή γνώμη ως προς το ρόλο που διαδραματίζει η Κοινότητα σε σχέση με το παρόν κοινοτικό καθεστώς ενισχύσεων.

Άρθρο 16

Αξιολόγηση και παρακολούθηση

1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την παρακολούθηση και αξιολόγηση των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων.

2. Η παρακολούθηση πρέπει να επιτρέπει τη διαπίστωση της πραγματικής υλοποίησης των δεσμεύσεων που έχουν αναληφθεί. Εξάλλου, καθιστά δυνατό, εάν χρειάζεται, τον αναπροσανατολισμό των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων βάσει των αναγκών που παρουσιάζονται κατά τη διάρκεια της εκτέλεσής τους.

3. Η αξιολόγηση των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων λαμβάνει υπόψη της τους στόχους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 καθώς επίσης και ειδικούς στόχους του εν λόγω μέτρου και αφορά τα κοινωνικοοικονομικά, γεωργικά και περιβαλλοντικά θέματα. Σχεδιάζεται σε σχέση με τις τάσεις και τα χαρακτηριστικά της περιοχής εφαρμογής.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα σχέδια, τις μεθόδους και τα αποτελέσματα της παρακολούθησης και των αξιολογήσεων που πραγματοποιούνται για τα διάφορα γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα.

Άρθρο 17

Δημοσιονομική παρακολούθηση

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν, σύμφωνα με τον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα I, και κάνοντας ενδεχομένως τη διάκριση μεταξύ των περιφερειών του στόχου 1 και των λοιπών περιφερειών, τις πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση εφαρμογής κάθε προγράμματος που έχει εγκριθεί δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 στις 15 Απριλίου και στις 15 Οκτωβρίου κάθε οικονομικού έτους. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να φθάνουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 45 ημερών από τις εν λόγω ημερομηνίες.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν επίσης στην Επιτροπή, κάθε τρίμηνο, τις προβλέψεις για τις δαπάνες, σύμφωνα με τον πίνακα που εμφαίνεται στο παράρτημα II.

Οι προβλέψεις αυτές πρέπει να φθάνουν στην Επιτροπή το αργότερο στις 31 Μαρτίου, 30 Ιουνίου, 30 Σεπτεμβρίου και 31 Δεκεμβρίου.

Άρθρο 18

Τροποποίηση των προγραμμάτων

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 οποιαδήποτε τροποποίηση του προγράμματος πρέπει να είναι δεόντως αιτιολογημένη. Η αίτηση τροποποίησης περιλαμβάνει μεταξύ άλλων:

— τους λόγους και τις ενδεχόμενες δυσχέρειες που αντιμετωπίσθηκαν κατά την εφαρμογή και αιτιολογούν την προσαρμογή του προγράμματος,

— τις προβλεπόμενες επιπτώσεις των τροποποιήσεων,

— τις συνέπειες ως προς τη χρηματοδότηση και τους ελέγχους των δεσμεύσεων.

Άρθρο 19

Έλεγχοι

1. Οι έλεγχοι των αρχικών αιτήσεων προσχώρησης στο καθεστώς και οι αλλεπάλληλες αιτήσεις πληρωμών πραγματοποιούνται κατά τρόπο που διασφαλίζει δυνατή την αποτελεσματική εξακρίβωση της τήρησης των προϋποθέσεων για τη χορήγηση των ενισχύσεων. Ανάλογα με το είδος των δεσμεύσεων, τα κράτη μέλη καθορίζουν τις μεθόδους και τα μέσα για τον έλεγχό τους καθώς και τα πρόσωπα που πρέπει να ελεγχθούν. Σε όλες τις ενδεδειγμένες περιπτώσεις, καταφεύγουν στο ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου που έχει θεσπισθεί με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92.

2. Οι έλεγχοι πραγματοποιούνται μέσω διοικητικών και επιτοπίων ελέγχων.

3. Ο διοικητικός έλεγχος είναι διεξοδικός και περιλαμβάνει διασταυρούμενες εξακριβώσεις, μεταξύ άλλων σε όλες τις ενδεδειγμένες περιπτώσεις και με τα δεδομένα του ολοκληρωμένου συστήματος, σχετικά με τα αγροτεμάχια και τα ζώα που αποτελούν το αντικείμενο δέσμευσης ώστε να αποφεύγεται οποιαδήποτε διπλή χορήγηση ενισχύσεων η οποία είναι αδικαιολόγητη στο πλαίσιο του ίδιου έτους εφαρμογής. Η τήρηση της πενταετούς δεσμεύσεως πρέπει να ελέγχεται επίσης.

4. Οι επιτόπιοι έλεγχοι διεξάγονται, σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3887/92 της Επιτροπής [1] επί ενδεικτικού δείγματος τουλάχιστον 5 % κατ' έτος των δικαιούχων, που καλύπτει το σύνολο των διαφόρων τύπων δέσμευσης που προβλέπονται στα προγράμματα.

Κατά το μέτρο του δυνατού ο έλεγχος ενός δικαιούχου αφορά, όλες τις δεσμεύσεις του. Αν, χρειαστεί, οι έλεγχοι μιας ειδικής δέσμευσης διεξάγονται σε διαφορετικές περιόδους του έτους.

5. Η ταυτοποίηση των εκτάσεων και των ζώων πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92.

Στην περίπτωση που η αίτηση πληρωμής εντάσσεται στην αίτηση ενίσχυσης «εκτάσεις» του ολοκληρωμένου συστήματος, το κράτος μέλος απαιτεί να δηλώνεται χωριστά στην αίτηση ενίσχυσης «εκτάσεις» του ολοκληρωμένου συστήματος ένα αγροτεμάχιο για το οποίο ζητείται ενίσχυση που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92.

Άρθρο 20

Επιστροφή ενισχύσεων και κυρώσεις

1. Σε περίπτωση αχρεωστήτως πραγματοποιηθείσας καταβολής, ο ενδιαφερόμενος κάτοχος της εκμετάλλευσης υποχρεούται να επιστρέψει τα ποσά αυτά, προσαυξημένα κατά το επιτόκιο που υπολογίζεται ανάλογα με το χρονικό διάστημα που παρήλθε μεταξύ της πληρωμής και της επιστροφής από το δικαιούχο.

Το εφαρμοζόμενο επιτόκιο υπολογίζεται ανάλογα με τις διατάξεις του εθνικού δικαίου και δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να είναι χαμηλότερο του επιτοκίου που εφαρμόζεται σε περίπτωση ανάκτησης εθνικών ποσών.

Σε περιπτώσεις αχρεωστήτων καταβολών που οφείλονται σε λάθος της αρμόδιας αρχής δεν εφαρμόζεται κανένα επιτόκιο ή, κατ' ανώτατο όριο, ποσό που προσδιορίζεται από το κράτος μέλος το οποίο να αντιστοιχεί στο αχρεωστήτως επελθόν όφελος.

Ωστόσο, τα κράτη μέλη δύνανται να αποφασίσουν, αντί της επιστροφής, ότι το προαναφερόμενο ποσό θα αφαιρεθεί από την πρώτη προκαταβολή ή την πρώτη πληρωμή που θα γίνει για το συγκεκριμένο κάτοχο εκμετάλλευσης μετά την ημερομηνία της απόφασης για την επιστροφή. Δεν εφαρμόζεται κανένα επιτόκιο μετά την ενημέρωση του δικαιούχου περί της αχρεώστητης καταβολής.

[1] ΕΕ αριθ. L 391 της 31. 12. 1992, σ. 36.

Τα κράτη μέλη δύνανται να μην ζητήσουν την επιστροφή ποσών χαμηλότερων ή ίσων με 100 Ecu ανά κάτοχο εκμετάλλευσης και ανά ημερολογιακό έτος, εφόσον προβλέπονται στο εθνικό δίκαιο, για παρόμοιες περιπτώσεις, ανάλογοι κανόνες μη ανάκτησης.

2. Τα κράτη μέλη καθορίζουν το καθεστώς των κυρώσεων που εφαρμόζονται για την αθέτηση των ανειλημμένων υποχρεώσεων και τις παραβάσεις των σχετικών κανονιστικών διατάξεων και λαμβάνουν κάθε αναγκαίο μέτρο για να εξασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι κυρώσεις που προβλέπονται με αυτό τον τρόπο πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για το καθεστώς τους των κυρώσεων.

3. Σε περίπτωση πλημμελούς δήλωσης η οποία γίνεται εκ προθέσεως ή εκ βαρειάς αμελείας, ο οικείος κάτοχος εκμετάλλευσης αποκλείεται από οποιαδήποτε ενίσχυση στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92. Μπορεί να αναλάβει νέα γεωργοπεριβαλλοντική δέσμευση μόνο μετά την πάροδο δύο ετών. Οι εν λόγω κυρώσεις εφαρμόζονται με την επιφύλαξη συμπληρωματικών κυρώσεων που προβλέπονται σε εθνικό επίπεδο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 21

Κρατικές ενισχύσεις

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της δυνατότητας των κρατών μελών να θεσπίσουν μέτρα πρόσθετων ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92. Ο παρών κανονισμός δεν επηρεάζει την έγκριση τέτοιων ενισχύσεων από την Επιτροπή.

Άρθρο 22

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1405/94 καταργείται.

Άρθρο 23

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2. Τα άρθρα 1 έως 10 εφαρμόζονται για τις δεσμεύσεις που θα αναληφθούν από 1ης Ιανουαρίου 1997.

Τα άρθρα 11 έως 14 και τα άρθρα 19 και 20 εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 1997. Όσον αφορά τις δεσμεύσεις που έχουν ήδη αναληφθεί πριν από την ημερομηνία αυτή, τα εν λόγω άρθρα εφαρμόζονται μόνο στις ενέργειες που ανελήφθησαν και στις δράσεις που πραγματοποιήθηκαν μετά την ημερομηνία αυτή.

3. Τα κράτη μέλη προσαρμόζουν, εάν παραστεί ανάγκη, τα προγράμματά τους στις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και τα κοινοποιούν στην Επιτροπή έως τις 30 Σεπτεμβρίου 1996. Οι προσαρμογές αυτές θεωρούνται σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό εάν η Επιτροπή δεν προβάλλει αντιρρήσεις εντός τριών μηνών από την παραλαβή της κοινοποίησής τους.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Απριλίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Στοιχεία που πρέπει να ανακοινώνονται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92

Κράτος μέλος:

Πρόγραμμα:

Περιοχές στόχου 1/εκτός στόχου 1 (διαγράψτε την περιττή ένδειξη):

Καθεστώς (προσδιορίζεται συγκεκριμένα):

Περίοδος υποβολής των αιτήσεων από τους γεωργούς:

Διάρκεια της ατομικής ανάληψης δέσμευσης (έτη):

Αριθμός εκκρεμουσών αιτήσεων υπαγωγής στο καθεστώς:

	Σωρευτική κατάσταση πριν από τις ...	Περίοδος από ... έως ... (2)		Σωρευτική κατάσταση αναθεωρηθείσα στις ...
		Παραίτηση και αποχώρηση λόγω λήξης συμβάσεων	Νέες δεσμεύσεις	
I. Ενισχύσεις δεκτές για το καθεστώς κατόπιν εξέτασης α) Αριθμός δικαιούχων των οποίων η αίτηση έγινε δεκτή β) Αριθμός: — εκταρίων (1) — μονάδων χονδρών ζώων (1) για τα οποία έχει αναληφθεί δέσμευση γ) Μέση επιλέξιμη ετήσια πριμοδότηση — ανά εκτάριο (1) — ανά μονάδα χονδρού ζώου (1)				
II. Δημοσιονομικό κόστος που αντιστοιχεί στις αιτήσεις που έγιναν δεκτές α) Σύνολο που αντιστοιχεί στην αναθεωρημένη σωρευτική κατάσταση (εκτίμηση) εκ των οποίων β) ΕΓΤΠΕ, τμήμα εγγυήσεων	Μέχρι 15. 10. 199.. Οικονομικό έτος (t) (3)	Οικονομικό έτος (t+1)	Οικονομικό έτος (t+2)	Οικονομικό έτος (t+3) Οικονομικό έτος (t+4)

(1) Ανάλογα με το προς δήλωση καθεστώς.

(2) Η δήλωση της κατάστασης στις 15. 4 αφορά την περίοδο από 16. 10 του προηγούμενου έτους μέχρι 15. 4 του τρέχοντος έτους. Η δήλωση της κατάστασης στις 15. 10 αφορά την περίοδο από 16. 4 έως 15. 10 του τρέχοντος έτους.

(3) Για τη δήλωση της κατάστασης στις 15. 4 το οικονομικό έτος (t) αναφέρεται στο τρέχον οικονομικό έτος. Για τη δήλωση της κατάστασης στις 15. 10 το οικονομικό έτος (t) αναφέρεται στο οικονομικό έτος που μόλις έληξε.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Προβλέψεις δαπανών που πρέπει να ανακοινώνονται στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92

Κράτος μέλος:

Ανακοίνωση της (1) ...

	Οικονομικά έτη	
	Μέχρι τις 15. 10. 19.. (οικονομικό έτος t)	Οικονομικό έτος (t+1)
A. Προβλέψεις συνολικών δαπανών επιλέξιμων για κοινοτική συγχρηματοδότηση (σε εθνικό νόμισμα)		
εκ των οποίων		
στις περιφέρειες του στόχου 1		
B. Δαπάνες που επιβαρύνουν το ΕΓΤΠΕ, τμήμα εγγυήσεων		

(1) Αναφέρατε την ημερομηνία.

Παρατηρήσεις:

1. Οι προβλέψεις δεν πρέπει να περιορίζονται μόνο στους φακέλους που έχουν οριστικώς εγκριθεί αλλά πρέπει να λαμβάνουν επίσης υπόψη τους την προοπτική και των λοιπών πληρωμών.

2. Το οικονομικό έτος (t) είναι το τρέχον οικονομικό έτος.